

LETTI DEGENZA
HOSPITAL BEDS
LITS D'HÔPITAL
CAMAS DE INTERNACIÓN
CAMAS DE CONVALESCENÇA
KRANKENBETTEN
ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΗΛΕΙΑΣ

MANUALE D'USO – ISTRUZIONI E MONTAGGIO
USER MANUAL – ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI – INSTRUCTIONS ET MONTAGE
MANUAL DE USO – INSTRUCCIONES Y MONTAJE
MANUAL DE UTILIZAÇÃO – INSTRUÇÕES E MONTAGEM
BETRIEBSANLEITUNG – MONTAGEANWEISUNGEN
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ – ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.
- All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.
- Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.
- Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.
- É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.
- Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.
- Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

REF

27600 27601 27605 27606 27607 27608 27610 27611

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Italy



MD



ΠΡΟΪΟΝΤΑ

- 27600 αρθρωτή κλίνη 1 άρθρωσης
- 27601 αρθρωτή κλίνη 1 άρθρωσης με τροχούς
- 27610 αρθρωτή κλίνη 3 αρθρώσεων
- 27611 αρθρωτή κλίνη 3 αρθρώσεων με τροχούς
- 27605 τυπική κλίνη – χωρίς τροχούς
- 27606 τυπική κλίνη με τροχούς Ø 50 mm
- 27607 τυπική κλίνη plus – χωρίς τροχούς
- 27608 τυπική κλίνη plus με τροχούς Ø 100 mm

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/745 το προϊόν υπάγεται στα ΙΑΤΡΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το ακόλουθο εγχειρίδιο προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Το ορθοπεδικό κρεβάτι προορίζεται για χρήση σε νοσοκομεία, κοινοτικά κέντρα περίθαλψης, θεραπευτήρια ή σε οικιακό περιβάλλον με σκοπό την εξυπηρέτηση του ασθενή στις μικρές καθημερινές του ανάγκες κατά τη διάρκεια της νοσηλείας του.

Η κατασκευή αποτελείται από ένα δομικό πλέγμα από βαμμένο χάλυβα που στηρίζει το στρώμα, το οποίο χωρίζεται σε δύο τμήματα για την έκδοση με 1 μανιβέλα (27600/27601) ή με αυτόματο οδοντωτό στοιχείο (27607/27608), ενώ αντίθετα η κατασκευή χωρίζεται σε τρία τμήματα για την έκδοση με 2 μανιβέλες (27610/27611). Το κεφαλάρι και το ποδαρικό αποτελούνται από μια κατασκευή από επιχρωμιωμένο χάλυβα με πάνελ MDF και διαθέτουν πόδια (με ή χωρίς τροχούς). Το σύστημα μανιβέλας είναι επίσης κατασκευασμένο από επιχρωμιωμένο χάλυβα και διαθέτει πλαστική λαβή.

Οι τυπικές κλίνες (27605/27606) αποτελούν απλές κλίνες με ή χωρίς τροχούς, είναι πλήρως κατασκευασμένες από χάλυβα, περιλαμβάνουν κεφαλάρι και ποδαρικό, είναι βαμμένες με εποξειδική σκόνη και διαθέτουν σταθερό πλέγμα για τη στήριξη του στρώματος.

Πρόσθετα εξαρτήματα κατόπιν αιτήματος: Ζεύγος ανακλινόμενων πλευρικών κιγκλιδωμάτων, Αναρτήρας έλξης.

ΑΠΟΤΕΛΟΥΜΕΝΑ ΜΕΡΗ:

(1) **Κεφαλάρι** (με πάνελ ή με τραβέρσες)

(2) **Ποδαρικό** (με πάνελ ή με τραβέρσες)

(3) **Πλέγμα:** Δομικό πλέγμα που περιλαμβάνει 1 ή 2 μανιβέλες (27600/27601/27610/27611), πλέγμα με ερεισίνωτο που ρυθμίζεται μέσω οδοντωτού στοιχείου (27607/27608), σταθερό πλέγμα (27605/27606)

Σακουλάκι με υλικά συναρμολόγησης:

- 4 ΒΙΔΕΣ ΤΕ 5x20

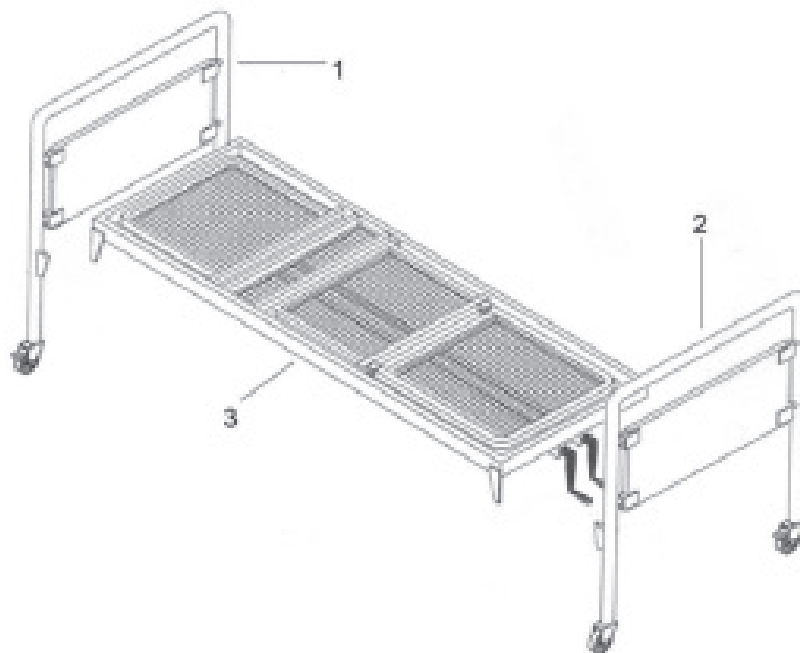
- 4 ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ M5

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Η κλίνη παρέχεται μερικώς συναρμολογημένη. Το κεφαλάρι και το ποδαρικό παρέχονται ήδη συναρμολογημένα, μαζί με το πλαίσιο, το πάνελ ή τις τραβέρσες και τους τροχούς, σε περίπτωση που αυτά προβλέπονται στο συγκεκριμένο μοντέλο. Είναι απαραίτητο να στερεώσετε το πλαίσιο/πλέγμα στο κεφαλάρι και στο ποδαρικό.

Ξεκινήστε τη συναρμολόγηση πάνω σε μια σταθερή οριζόντια επιφάνεια εργασίας.

Η μέθοδος συναρμολόγησης είναι ίδια για όλα τα μοντέλα που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο παρόλο που το πλέγμα, το κεφαλάρι και το ποδαρικό μπορεί να διαφέρουν.



Η συναρμολόγηση είναι απλή και διευκολύνεται από τη λογχοειδή υποδοχή.

- Τοποθετήστε το πλέγμα (3) πάνω σε μια οριζόντια επιφάνεια και εισάγετε τις λογχοειδείς προεξοχές στις ειδικές υποδοχές που υπάρχουν στο κεφαλάρι (1) και στο ποδαρικό (2).
- Χρησιμοποιήστε τις βίδες που παρέχονται για να στερεώσετε το πλέγμα στο κεφαλάρι και στο ποδαρικό, όπως φαίνεται στις λεπτομέρειες των ακόλουθων εικόνων.



ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΛΕΓΜΑΤΟΣ

Για τα μοντέλα 27600/27601/27610/27611:

Για να μεταβάλετε την κλίση των πλεγμάτων ανύψωσης κεφαλιού / ανύψωσης ποδιών, στρέψτε τις μανιβέλες δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.

Για τα μοντέλα 27607/27608:

Για να μεταβάλετε την κλίση του πλέγματος ανύψωσης κεφαλιού, σηκώστε και χαμηλώστε απευθείας το ερεισίνωτο ρυθμίζοντας το αυτόματο οδοντωτό στοιχείο.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

27600/27601 – ΑΡΘΡΩΤΗ ΚΛΙΝΗ 1 ΑΡΘΡΩΣΗΣ	
Διαστάσεις	Πλέγμα 200 x 85,5 x 5 εκ. Διαστάσεις πόδια 201 x 91 x Υ πλέγμα 50 – Υ κεφαλάρι 96 εκ. Διαστάσεις μανιβέλα 211 x 91 Υ πλέγμα 50 – Υ κεφαλάρι 96 εκ. Κουτί 208 x 95 x 19 εκ.
Βάρος	35 kg μοντέλο 27600 / 36 kg μοντέλο 27601 4 kg κουτί
Μέγιστο φορτίο	110 kg

27610/27611 – ΑΡΘΡΩΤΗ ΚΛΙΝΗ 3 ΑΡΘΡΩΣΕΩΝ	
Διαστάσεις	Πλέγμα 200 x 85,5 x 5 εκ. Διαστάσεις πόδια 201 x 91 x Υ πλέγμα 50 – Υ κεφαλάρι 96 εκ. Διαστάσεις μανιβέλα 211 x 91 Υ πλέγμα 50 – Υ κεφαλάρι 96 εκ. Κουτί 208 x 95 x 19 εκ.
Βάρος	38 kg μοντέλο 27610 / 39 kg μοντέλο 27611 4 kg κουτί
Μέγιστο φορτίο	110 kg

27605/27606 – ΤΥΠΙΚΗ ΚΛΙΝΗ	
Διαστάσεις	Πλέγμα 200 x 85,5 x 5 εκ. Διαστάσεις πόδια 201 x 91 x Υ πλέγμα 50 – Υ κεφαλάρι 96 εκ. Κουτί 208 x 95 x 19 εκ.
Βάρος	30 kg μοντέλο 27605 / 31 kg μοντέλο 27606 4 kg κουτί
Μέγιστο φορτίο	110 kg

27607/27608 – STANDARDBETT PLUS	
Διαστάσεις	Πλέγμα 200 x 85,5 x 5 εκ. Διαστάσεις πόδια 201 x 91 x Υ πλέγμα 50 – Υ κεφαλάρι 96 εκ. Κουτί 208x95x19 εκ.
Βάρος	32 kg μοντέλο 27607 / 33 kg μοντέλο 27608 4 kg κουτί
Μέγιστο φορτίο	110 kg

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια της διάταξης ασφάλισης είναι καλά σφιγμένα.
- Τηρείτε το μέγιστο φορτίο που υποδεικνύεται στα τεχνικά δελτία.
- Αποφύγετε την άμεση επαφή με ανοιχτές πληγές.
- Μη κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
- Όταν ρυθμίζετε το ύψος του κρεβατιού και της πλάτης βεβαιωθείτε ότι δεν έχει κανείς τοποθετημένα τα χέρια, τα πόδια ή οτιδήποτε άλλο εντός του χώρου μετακίνησης: **ΚΙΝΥΝΟΣ ΣΥΝΘΛΙΨΗΣ!**
- Μετακινήστε το κρεβάτι χωρίς να το σηκώσετε από το έδαφος.
- Αν το κρεβάτι διαθέτει ρόδες, προτού το μετακινήσετε βεβαιωθείτε ότι δεν έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα πέδησης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Ελέγχετε περιοδικά όλα τα σημεία στερέωσης
- Για τη βέλτιστη συντήρηση, συνιστάται να αποφεύγετε την παρατεταμένη έκθεση στις ακτίνες του ηλίου, την επαφή με αλατούχα περιβάλλοντα και την αποθήκευση σε χώρους με πολύ υγρασία.
- Πλύνετε τις επιφάνειες από ανοξείδωτο χάλυβα με νερό και σαπούνι και χρησιμοποιήστε ειδικά απολυμαντικά.
- Ξεβγάλτε με ένα βρεγμένο πανί και στεγνώστε με προσοχή.
- Μη ρίχνετε πάνω στις επιφάνειες απορρυπαντικά που έχουν βάση το χλώριο ή την αμμωνία, λιπαρές και ελαιώδεις ουσίες.
- Μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό εργαλεία που περιέχουν σίδηρο. Αν απαιτείται απολύμανση χρησιμοποιήστε μόνο κατάλληλα μη διαβρωτικά προϊόντα.

	Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία		Ιατρική συσκευή σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/745		Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον
	Κωδικός προϊόντος		Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης		Παραγωγός
	Ημερομηνία παραγωγής		Αριθμός παρτίδας		Ιατροτεχνολογικό προϊόν
	Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ενστάσεις)		Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής		

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA

Ισχύει η τυπική εγγύηση B2B της Gima διάρκειας 12 μηνών.